

### CERTIFICAT D'INSTALLATION

Je soussigné installateur certifié avoir fait personnellement l'installation du dispositif d'alarme du véhicule ci décrit, conformément aux instructions du constructeur.

Par :

Vendu le :

Type de dispositif :  933  
 932

Véhicule :



# SÉRIE 933

## 933

## 932

# MODE D'EMPLOI ET D'INSTALLATION

F

**GEMINI Technologies S.r.l.**  
Via Luigi Galvani 12 - 21020 Bodio Lomnago (VA) - Italia  
Tel. +39 0332 943211 - Fax +39 0332 948080  
[www.gemini-alarm.com](http://www.gemini-alarm.com)  
Société certifiée ISO 9001



Made in Italy

AC 2784 Rev. 06 - 05/16

1.0 - INTRODUCTION.....	PAGE 03
<b>MANUEL POUR L'UTILISATEUR</b>	
2.0 - DESCRIPTION DU FONCTIONNEMENT.....	PAGE 03
2.1 - Activation totale du système.....	PAGE 03
2.2 - Activation du système avec exclusion capteurs et commande confort.....	PAGE 03
2.3 - Activation passive.....	PAGE 03
2.4 - Temps neutre d'activation.....	PAGE 04
2.5 - Système activé.....	PAGE 04
2.6 - Alarmes, temps neutre entre alarmes et cycles d'alarme.....	PAGE 04
2.7 - Désactivation du système.....	PAGE 04
2.8 - Désactivation d'urgence avec clé électronique.....	PAGE 04
2.9 - Mémoire alarme.....	PAGE 04
3.0 - CONDITIONS DE GARANTIE.....	PAGE 05
4.0 - DIRECTIVE SUR LA MISE AUX DÉCHETS D'ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES (DEEE).....	PAGE 05
<b>MANUEL POUR L'INSTALLATEUR</b>	
5.0 - TABLEAU CONNECTEURS.....	PAGE 06
5.1 - Connecteur à 20 voies.....	PAGE 06
5.2 - Connecteur à 8 voies.....	PAG. 06
6.0 - SCHÉMA ÉLECTRIQUE COMPLET.....	PAG. 07
7.0 - CONNEXIONS POUR L'ACTIVATION DES FEUX DE DIRECTION.....	PAGE 08
7.1 - Connexions traditionnelles.....	PAGE 08
7.2 - Connexions sur voitures avec lignes séparées.....	PAGE 08
7.3 - Connexion aux feux de détresse (Hazard).....	PAGE 08
8.0 - CONNEXIONS POUR L'ACTIVATION ET LA DÉSACTIVATION DU SYSTÈME.....	PAGE 09
8.1 - Connexions et gestion par ligne CAN BUS.....	PAGE 09
8.2 - Connexions aux moteurs de verrouillage.....	PAGE 09
8.3 - Connexions aux feux de direction.....	PAGE 09
8.4 - Fonctionnement en mode "mixte".....	PAGE 09
9.0 - PROGRAMMATION DU CODE VÉHICULE.....	PAGE 10
10.0 - APPRENTISSAGE SIGNALISATION DES FEUX DE DIRECTION.....	PAGE 11
11.0 - PROGRAMMATION DU SYSTÈME.....	PAGE 12
11.1 - Signalisation optique.....	PAGE 12
11.2 - Signalisation acoustique.....	PAGE 12
11.3 - Activation passive.....	PAGE 12
11.4 - Activation commande pour sirène 7725.....	PAGE 12
11.5 - Sélection polarité poussoirs portes.....	PAGE 12
11.6 - Signaux optiques par impulsions (Hazard)/sirène supplémentaire.....	PAGE 12
11.7 - Sélection négatif en allarme pour klaxon/sirène supplémentaire.....	PAGE 13
12.0 - EXEMPLE DE PROGRAMMATION DU SYSTÈME.....	PAGE 13
13.0 - APPRENTISSAGE NOUVEAUX DISPOSITIFS.....	PAGE 14
14.0 - EFFACEMENT DISPOSITIFS.....	PAGE 15
15.0 - PROTECTION VOLUMÉTRIQUE A ULTRASONS.....	PAGE 16
15.1 - Connexions et positionnement.....	PAGE 16
15.2 - Réglage du capteur.....	PAGE 16
16.0 - RÉINITIALISATION DU SYSTÈME.....	PAGE 16
17.0 - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES.....	PAGE 17

## 1.0 - INTRODUCTION

Cher Client, le présent manuel décrit le produit le plus complet; certaines fonctions, raccordements électriques ou autres ne sont pas présents sur tous les modèles.

Nous vous prions donc de vérifier, avant l'installation, quelle est votre version du système et en suivre les instructions.

**GEMINI 932:** comme 933 mais sans autoalimentation.

Lire attentivement le présent manuel et suivre à la lettre toutes les instructions. Les informations portant les symboles suivants méritent une attention particulière:

**Indications utiles pour l'utilisateur.**

Ce symbole signale des indications utiles pour l'emploi diversifié du système ou bien il signale tout simplement des conseils pour la bonne utilisation.

**Indications utiles pour l'installateur.**

Ce symbole signale un fonctionnement différent suivant la connexion et la programmation du système ou bien il signale tout simplement des indications utiles pour l'installation.

**MANUEL POUR L'UTILISATEUR****2.0 - DESCRIPTION DU FONCTIONNEMENT****2.1 - ACTIVATION TOTALE DU SYSTÈME**

Appuyer sur la touche verrouillage de la télécommande d'origine du véhicule; l'activation est confirmée par un signal acoustique de la sirène (si l'état de la fonction a été modifié) et un éclair des feux de direction.

Le système a un "temps neutre" de préactivation de la durée de 30" (signalé par la diode allumée fixe).

**2.2 - ACTIVATION DU SYSTÈME AVEC EXCLUSION CAPTEURS ET COMMANDE CONFORT**

Cette fonction permet d'activer le système en excluant la protection volumétrique interne et la commande confort.

Pour activer cette fonction, désactiver le système et tourner la clé de contact sur "OFF"; procéder ensuite comme suit:

- Introduire la clé électronique dans son réceptacle; la diode émet un bref clignotement.
- Fermer les portes et appuyer sur le bouton verrouillage de la télécommande d'origine du véhicule.
- L'activation du système est confirmée par les signalisations visuelles/acoustiques habituelles.



L'exclusion des capteurs et de la commande confort est liée à chaque cycle d'activation.

**2.3 - ACTIVATION PASSIVE**

Une fois cette fonction programmée, le système s'active automatiquement environ 60" après que le contact a été coupé et que la dernière portière est ouverte et refermée.

L'activation du système est indiquée par les signalisations visuelles/acoustiques habituelles.



Si le système s'active automatiquement, les capteurs internes et la sortie confort (fermeture automatique des vitres) sont exclus.  
L'ouverture d'une porte du véhicule au cours des 60" qui précèdent l'activation du système interrompt temporairement l'activation, qui reprend une fois la porte refermée.

## 2.4 - TEMPS NEUTRE D'ACTIVATION

Le temps neutre d'activation a une durée de 30" et est signalé par la diode d'état allumée fixe; il est possible de sortir de la voiture sans déclencher l'alarme.

## 2.5 - SYSTÈME ACTIVÉ

Le temps neutre terminé, le système est "armé", c'est-à-dire qu'il est prêt à détecter toute condition d'alarme. Lorsque le système est armé la diode clignote.

## 2.6 - ALARMES, TEMPS NEUTRE ENTRE ALARMES ET CYCLES D'ALARME

Les conditions d'alarmes sont signalées moyennant des signaux optiques et acoustiques. La condition d'alarme terminée, avant le déclenchement d'un autre cycle d'alarme, il y a un "temps neutre" de 5". Chaque détection déclenche jusqu'à 10 cycles d'alarme de 30 secondes chacun pour chaque entrée et chaque activation du système.

## 2.7 - DÉSACTIVATION DU SYSTÈME

Appuyer sur la touche déverrouillage de la télécommande d'origine du véhicule. La désactivation est indiquée par 2 signaux acoustiques de la sirène (si l'état de la fonction a été modifié) et par 2 éclairs des feux de direction. Si une alarme s'est produite alors que le système était armé, celle-ci est signalée par 5 signaux acoustiques de la sirène et par 5 éclairs des feux de direction. Pour les causes d'alarme et les signaux correspondants, consulter le paragraphe 2.9.

## 2.8 - DÉSACTIVATION D'URGENCE AVEC CLÉ ÉLECTRONIQUE

Ce type de désactivation a été conçu comme "DÉBLOCAGE DE SECOURS" et "DÉSACTIVATION TOTALE". Quand on introduit la clé électronique dans son réceptacle, le système se désactive et s'éteint, sans se réactiver lors d'une pression successive de la touche verrouillage de la télécommande du véhicule.



Pour rétablir le fonctionnement normal, introduire à nouveau la clé électronique dans son réceptacle; un bref signal sonore et un éclair de la diode d'état confirment la réactivation du système.

## 2.9 - MÉMOIRE ALARME

Cinq signaux sonores (si l'état de la fonction a été modifié) et cinq éclairs des feux de direction à la désactivation de l'alarme indiquent qu'une alarme s'est produite alors que le système était armé; la dernière cause d'alarme peut être identifiée grâce à la diode d'état. Tourner la clé de contact sur "ON" et observer la diode d'état installée sur le véhicule; cette dernière clignotera de façon à indiquer la dernière cause d'alarme. La signalisation est répétée 3 fois et peut être interrompue en tournant la clé de contact sur "OFF". Les conditions d'alarme et les signaux correspondants sont indiqués dans le tableau suivant.

CLIGNOTEMENTS DE LA DIODE	CAUSE D'ALARME	CYCLES D'ALARME
* * ● * *	Tentative de démarrage (+15/54)	10
* * * ● * * *	Ouverture portes	10
* * * * ● * * * *	Ouverture capot	10
* * * * * ● * * * * *	Ouverture coffre	10
* * * * * * ● * * * * * *	Capteur volumétrique ou extérieur	10
* * * * * * * * ● * * * * * * * *	Coupure des câbles	10

● LED OFF (2 secondes) \* LED ON (1 seconde)

## 3.0 - CONDITIONS DE GARANTIE

Cet appareil est garanti contre tout défaut de fabrication pour une période de 24 mois à partir de la date d'installation figurant sur le coupon de garantie, d'après les prescriptions de la Directive 1999/44/CE, D.L. N°24 du 02/02/2002. Veuillez remplir toutes les parties du certificat de garantie fournit avec le dispositif et NE PAS ENLEVER l'étiquette de garantie apposée sur l'appareil. La garantie sera nulle si cette étiquette a été enlevée ou déchirée, si le certificat d'installation est incomplet ou si la preuve d'achat n'est pas fournie. La garantie est valable exclusivement auprès des centres autorisés par Gemini Technologies S.p.A. Le constructeur décline toute responsabilité pour les anomalies, pannes de l'appareil et de l'installation électrique du véhicule éventuellement provoquées par une installation incorrecte, une modification ou un usage impropre. Le système d'alarme a uniquement une fonction de dissuasion contre les vols.

## 4.0 - DIRECTIVE SUR LA MISE AUX DÉCHETS D'ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES (DEEE)

Le présent dispositif n'est pas concerné par la Directive 2002/96CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) conformément à l'article 2.1 du D.L. n° 151 du 25/07/2005.

5.0 - TABLEAU CONNECTEURS

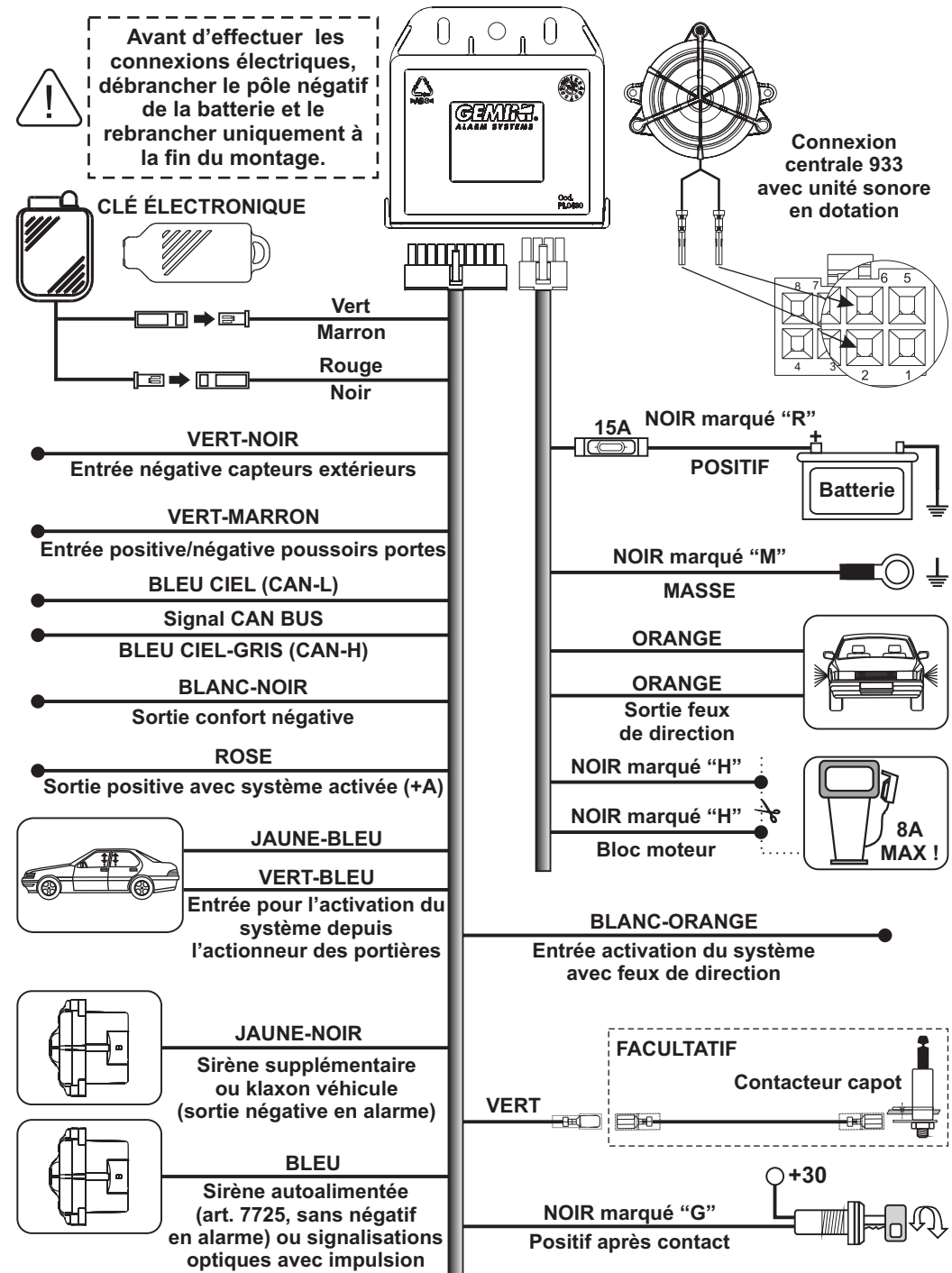
5.1 - CONNECTEUR À 20 VOIES

POSITION	FONCTION DU FIL	COULEUR DU FIL
- 1 -	-----	-----
- 2 -	Signal sonore à l'activation	JAUNE-BLEU
- 3 -	Signal sonore à la désactivation	VERT-BLEU
- 4 -	-----	-----
- 5 -	Entrée positive/négative poussoirs portes	VERT-MARRON
- 6 -	Entrée réceptacle clé électronique	VERT
- 7 -	Masse réceptacle clé électronique	MARRON
- 8 -	Sortie négative de la diode	NOIR
- 9 -	Sortie positive de la diode	ROUGE
- 10 -	Positif après contact	NOIR marqué "G"
- 11 -	Signal CAN BUS (CAN-H)	BLEU CIEL-GRIS
- 12 -	Signal CAN BUS (CAN-L)	BLEU CIEL
- 13 -	Sortie positive système activée (+A)	ROSE
- 14 -	Entrée négative capteurs extérieurs	VERT-NOIR
- 15 -	Entrée négative contacteur capot	VERT
- 16 -	Sortie sirène autoalimentée (sans négatif en alarme) ou signalisations optiques par impulsion (Hazard)	BLEU
- 17 -	Sortie confort négative	BLANC-NOIR
- 18 -	Sortie négative sirène supplémentaire ou klaxon (sortie négative en alarme)	JAUNE-NOIR
- 19 -	-----	-----
- 20 -	Entrée apprentissage et activation/désactivation du système via les clignotements des feux de direction	BLANC-ORANGE

! Le fil BLANC-ORANGE doit TOUJOURS être connecté si le système doit fonctionner avec les feux de direction.

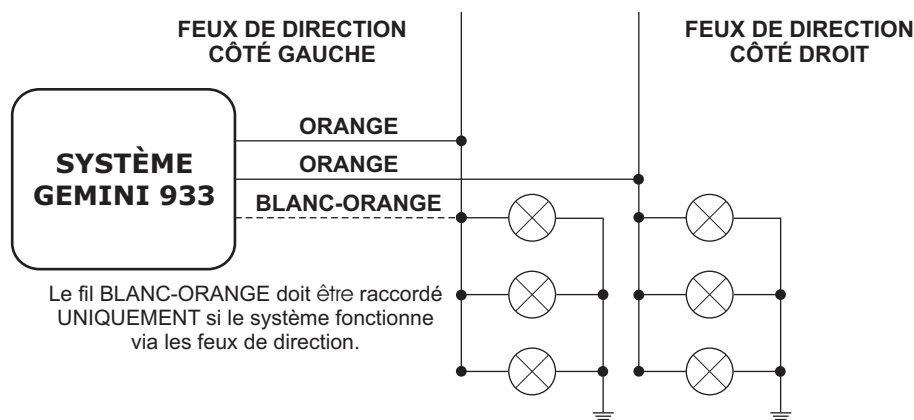
5.2 - CONNECTEUR À 8 VOIES

POSITION	FONCTION DU FIL	COULEUR DU FIL
- 1 -	Masse	NOIR marqué "M"
- 2 -	Sortie sirène	-----
- 3 -	Positif alimentation	NOIR Marqué "R"
- 4 -	Sortie positive feux de direction	ORANGE
- 5 -	Bloc moteur	NOIR marqué "H"
- 6 -	Sortie sirène	-----
- 7 -	Bloc moteur	NOIR marqué "H"
- 8 -	Sortie positive feux de direction	ORANGE



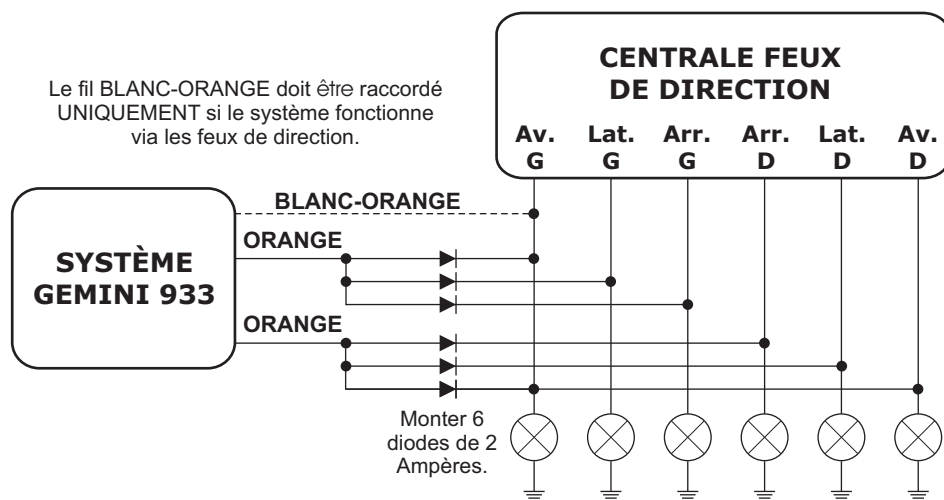
## 7.0 - CONNEXIONS POUR L'ACTIVATION FEUX DE DIRECTION

### 7.1 - CONNEXIONS TRADITIONNELLES



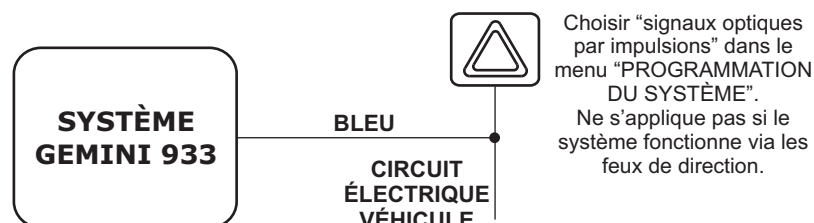
Le fil BLANC-ORANGE doit être raccordé UNIQUEMENT si le système fonctionne via les feux de direction.

### 7.2 - CONNEXIONS SUR VOITURES AVEC LIGNES SÉPARÉES



Le fil BLANC-ORANGE doit être raccordé UNIQUEMENT si le système fonctionne via les feux de direction.

### 7.3 - CONNEXION AUX FEUX DE DÉTRESSE (HAZARD)



## 8.0 - CONNEXIONS POUR L'ACTIVATION ET LA DÉSACTIVATION DU SYSTÈME

Le fonctionnement du système d'alarme 933 peut varier en fonction du véhicule et des connexions qui peuvent être effectuées.

Le système d'alarme peut être géré via le réseau CAN BUS du véhicule et fonctionner conjointement aux clignotements des indicateurs de direction et/ou aux moteurs de verrouillage. Le système gère automatiquement les différents signaux pour l'activation et la désactivation.

Consulter les schémas d'installation pour les connexions applicables aux différents modèles de véhicules, voire les activations disponibles ci-dessous et effectuer une des connexions décrites aux paragraphes suivants.

- Activation via ligne CAN BUS.
- Activation via moteurs de verrouillage.
- Activation par apprentissage des clignotements des feux de direction.
- Activation par clignotements des feux de direction et moteurs de verrouillage.
- Activation par apprentissage des clignotements des feux de direction, par les moteurs de verrouillage et via ligne CAN BUS.

### 8.1 - CONNEXIONS ET GESTION VIA LIGNE CAN BUS

L'activation et la désactivation du système et les alarmes étant gérées via CAN BUS, il suffit de connecter les fils CAN de l'alarme au CAN BUS de la voiture (voir les schémas disponibles dans la section réservée de notre site: [www.gemini-alarm.com](http://www.gemini-alarm.com)).

### 8.2 - CONNEXIONS AUX MOTEURS DE VERROUILLAGE

Les connexions activation/désactivation du système doivent être effectuées aux moteurs de verrouillage (inversion de polarité) du véhicule.

### 8.3 - CONNEXIONS AUX FEUX DE DIRECTION



Si le clignotement des feux de direction est le même lors du verrouillage et déverrouillage, effectuer les connexions aux moteurs porte.



Ne pas effectuer cette connexion si les feux de direction clignotent lorsque la portière est ouverte avec la clé du véhicule.

La connexion pour l'activation/désactivation du système s'effectue en raccordant le fil BLANC-ORANGE aux feux de direction.

### 8.4 - FONCTIONNEMENT EN MODE "MIXTE"

Cette connexion permet au système de fonctionner via CAN-BUS avec les clignotants ou les moteurs de verrouillage ou encore conjointement aux deux modalités.

Le système gère automatiquement les différents signaux de verrouillage/déverrouillage en fonction des configurations et des connexions effectuées.

## 9.0 - PROGRAMMATION DU CODE VÉHICULE

Si le système d'alarme doit fonctionner via CAN BUS, il doit être configuré selon le modèle du véhicule sur lequel il est installé.

Pour mieux comprendre la codification, voici un exemple de la procédure de configuration, indispensable pour le fonctionnement du système d'alarme; dans cet exemple, le code à saisir, qui correspond hypothétiquement au véhicule "FIAT XXXXX", est composé des chiffres "1-0-3".



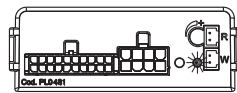
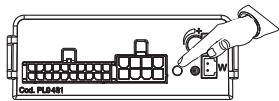
La liste des voitures disponibles et des codes correspondants est fournie avec l'alarme.  
Pour les mises à jour consulter le site [www.gemini-alarm.com](http://www.gemini-alarm.com) (section réservée).



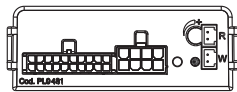
Le système est doté d'un indicateur optique LED qui signale tout code véhicule erroné.  
Si le code n'a pas une valeur comprise entre 100 et 235, le LED de l'unité clignote à plusieurs reprises et la procédure est interrompue.  
Le code introduit précédemment reste en mémoire.  
La procédure est aussi invalidée si le LED clignote plus de 10 fois.  
Dans ce cas il n'y a aucun signal visuel, la procédure est simplement interrompue.  
Dans l'un ou l'autre des cas, reprendre la procédure depuis le début.

Brancher le connecteur du câblage au connecteur de l'alarme.

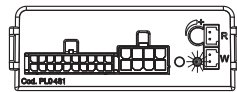
Enfoncer et garder enfoncée la touche située sur l'avant du boîtier jusqu'à l'allumage de la diode.



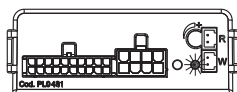
Relâcher la touche, la diode s'éteint.



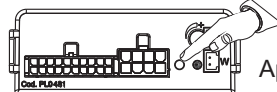
3-4 secondes



Après 3-4 secondes, la diode émet une première série d'éclairs.  
Au 1er éclair de la diode, qui correspond au n° 1, appuyer sur la touche.

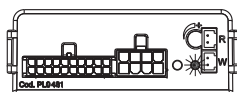


1er  
ÉCLAIR

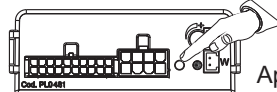


Appuyer

Après 4 secondes, la diode émet une deuxième série d'éclairs.  
Au 10ème éclair de la diode, qui correspond à 0, appuyer sur la touche.

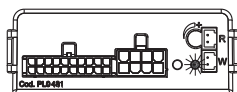


10ème  
ÉCLAIR

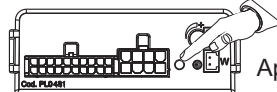


Appuyer

Après 4 autres secondes, la diode émet une troisième série d'éclairs.  
Au 3ème éclair de la diode, qui correspond au n° 3, appuyer sur la touche.

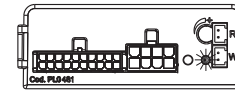


3ème  
ÉCLAIR

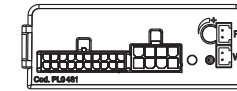


Appuyer

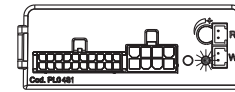
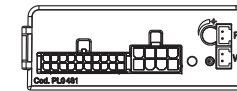
Après que le troisième et dernier chiffre a été saisi, le système d'alarme "répète" le code saisi.



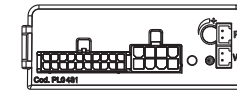
1 ÉCLAIR ET  
COURTE PAUSE



10 ÉCLAIRS ET  
COURTE PAUSE



3 ÉCLAIRS



Vérifier le fonctionnement en appuyant sur les touches de verrouillage et déverrouillage de la télécommande du véhicule.

Si nécessaire débrancher le connecteur à 8 voies et le rebrancher quelques secondes après.

## 10.0 - APPRENTISSAGE CLIGNOTEMENTS DES FEUX DE DIRECTION

Pour pouvoir s'activer et se désactiver par l'entremise des feux de direction, le système doit apprendre les signaux de verrouillage (activation du système) et déverrouillage (désactivation du système).

Pour ce faire, raccorder le fil BLANC-ORANGE aux feux de direction et procéder comme suit:

- Débrancher le connecteur à 8 voies du câblage du connecteur à 8 voies de l'alarme.
- Tourner la clé de contact du véhicule sur "ON".
- Raccorder le connecteur à 8 voies du câblage au connecteur à 8 voies de l'alarme; la diode s'allume fixe.
- Tourner la clé de contact du véhicule sur "OFF".
- Fermer toute portière ouverte et appuyer sur la touche verrouillage de la télécommande d'origine du véhicule.
- Dès que les feux de direction cessent de clignoter, le système émet un signal sonore aigu (apprentissage des clignotements d'activation).
- Appuyer sur la touche déverrouillage de la télécommande d'origine du véhicule.
- Dès que les feux de direction cessent de clignoter, le système émet 2 signaux sonores aigus (apprentissage des clignotements de désactivation).
- La procédure est maintenant terminée.



Pour effacer les signaux de la mémoire, il faut réinitialiser le système (voir chapitre 16.0).

## 11.0 - PROGRAMMATION DU SYSTÈME

Le tableau ci-après se rapporte au système programmé en "configuration standard".  
Toute entrée en programmation remet le système d'alarme à l'état initial tel que programmé à l'usine.

FONCTION	ÉTAT	'ÉCLAIRS LED
Exclusion signal optique à l'activation/désactivation	Déshabilité*	*
Exclusion signal sonore à l'activation/désactivation	Habilité	**
Activation passive du système	Déshabilité	***
Activation sirène codifiée auto-alimentée	Déshabilité	****
Signal positif entrée portes	Déshabilité	*****
Signaux optiques par impulsions (Hazard)	Habilité	*****
Sortie négative en alarme (à impulsions)	Déshabilité	*****
Réservé à Gemini, tourner la clé de contact	----	*****

**\*ATTENTION: A partir de la Rév.13 (indiquée sur l'étiquette code-barres), l'exclusion des signaux optiques d'activation/désactivation sera habilitée d'usine et par conséquent la signalisation sera déshabillée.**

S'il faut intervenir sur le système électrique du véhicule, une coupure éventuelle de l'alimentation n'altérera pas la programmation effectuée.

La procédure doit être effectuée en entier car le fait de tourner la clé de contact du véhicule désactive simplement la fonction et fait défiler le menu (voir exemple au par. 12.0).

Les fonctions programmables sont décrites ci-dessous.

### 11.1 - SIGNALISATION OPTIQUE

Fonction qui active la signalisation optique à l'activation/désactivation du système.



Si le véhicule émet déjà des clignotements lors du verrouillage/déverrouillage, il est préférable d'exclure la signalisation optique des feux de direction actionnée par le système d'alarme.

### 11.2 - SIGNALISATION ACOUSTIQUE

Fonction qui active la signalisation acoustique à l'activation/désactivation du système.

### 11.3 - ACTIVATION PASSIVE

Fonction qui active le système 60" après la coupure du moteur et l'ouverture et la fermeture d'une des portières. Si on ouvre une porte pendant ce délai, la procédure s'interrompt et reprend à la fermeture de la celle-ci.

### 11.4 - ACTIVATION COMMANDES POUR SIRÈNE 7725

Fonction qui active la sortie relative (connecteur à 20 voies, position 13, fil ROSE) pour le fonctionnement de la sirène auto-alimentée codifiée (art. 7725).

### 11.5 - SÉLECTION POLARITÉ POUSSOIRS PORTES

Fonction qui modifie le signal d'entrée de l'alarme (positif ou négatif) en fonction du signal provenant des actionneurs portes de la voiture.

### 11.6 - SIGNAUX OPTIQUES PAR IMPULSIONS (HAZARD)/SIRÈNE SUPPLÉMENTAIRE

Fonction qui active les signaux optiques en fonction du raccordement. À activer seulement si les raccordements sont réalisés directement sur les "feux de détresse" (Hazard).



Si les signaux optiques par impulsions sont activés, il y aura signalisation optique SEULEMENT durant la condition d'alarme.  
Le fil BLEU du système doit être raccordé au fil du poussoir "feux de détresse"; les fils ORANGE ne doivent pas être raccordés (voir par. 7.3).

Si la fonction est désactivée, un signal négatif est engendré sur le fil BLEU en conditions normales; durant un cycle d'alarme, il y a absence de signal négatif.

### 11.7 - SÉLECTION NÉGATIF EN ALARME POUR KLAXON/SIRÈNE SUPPLÉMENTAIRE

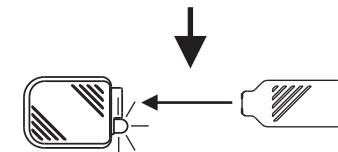
Fonction qui, suite au raccordement, peut activer la sortie pour le son d'une sirène (signal continu) ou pour le klaxon du véhicule (signal intermittent).

## 12.0 - EXEMPLE DE PROGRAMMATION DU SYSTÈME

Pour mieux comprendre la procédure de programmation, voici les étapes à suivre pour modifier les fonctions programmables.

Comme déjà mentionné, la clé de contact désactive la fonction tandis que la clé électronique l'active. De plus, chaque fois que la clé de contact est tournée sur ON ou OFF ou que la clé électronique est insérée dans son réceptacle, le signal sonore (aigu ou grave) et les éclairs émis par la diode changent (voir tableau, par 11.0).

Le système étant désactivé, tourner la clé de contact sur "ON" et introduire la clé électronique dans son réceptacle.



L'entrée en programmation est confirmée par 2 signaux acoustiques, un aigu et un grave, et par 2 éclairs des feux de direction.

Tourner la clé de contact sur "OFF" et la remettre sur "ON" pour désactiver la fonction.  
Un signal sonore grave confirme la désactivation.

La diode clignote selon la fonction programmée (de 1 à 8).

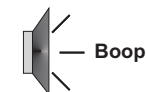
OU

Introduire une seule fois la clé électronique dans son réceptacle pour activer la fonction.

Un signal sonore aigu confirme l'activation.  
La diode clignote selon la fonction programmée (de 1 à 8).



Dans les deux cas le système passe à la fonction suivante.  
Répéter les mêmes opérations décrites ci-dessus pour les fonctions restantes.  
Une fois la dernière fonction programmée, 2 signaux sonores graves, 1 aigu et 2 éclairs des feux de direction signaleront la fin de la procédure de programmation.



### 13.0 - APPRENTISSAGE NOUVEAUX DISPOSITIFS



Pour la réussite de l'opération, tous les raccordements électriques requis (contacteur capot et positif après contact) doivent avoir été réalisés.



Le système permet de mémoriser un maximum de 55 dispositifs.  
La mémorisation d'un 56<sup>ème</sup> dispositif effacera le premier dispositif dans la mémoire du système.

Pour apprendre un nouveau dispositif procéder comme suit:

- Le système d'alarme ayant été désactivé, ouvrir et garder ouvert le capot du véhicule.



Les opérations "ON-OFF" doivent être exécutées dans un délai maximum de 4 secondes sinon la procédure sera annulée.

- Tourner la clé de contact "ON-OFF" - "ON-OFF" - "ON-OFF" - "ON".
- La 4<sup>ème</sup> fois la laisser sur "ON".
- Le système signale l'entrée en mode apprentissage moyennant 2 signaux acoustiques, un aigu et l'autre grave, 1 éclair des feux de direction et la diode d'état s'allume.



Ne pas fermer le capot, sinon les dispositifs en mémoire seront effacés (voir paragraphe suivant).

- Le système est maintenant en condition d'attente, prêt à recevoir le code des dispositifs.
- Introduire la clé électronique dans son réceptacle; le système indique l'apprentissage du nouveau dispositif par un signal acoustique aigu et une brève extinction de la diode d'état.
- Répéter la même opération pour mémoriser d'autres dispositifs.
- Tourner la clé de contact du véhicule sur "OFF".
- La fin de la procédure est indiquée par un signal acoustique grave, un éclair des feux de direction et l'extinction de la diode d'état.

### 14.0 - EFFACEMENT DES DISPOSITIFS



Pour la réussite de l'opération, tous les raccordements électriques requis (contacteur capot et positif après contact) doivent avoir été réalisés.

Pour effacer les dispositifs appris, procéder comme suit:

- Le système d'alarme ayant été désactivé, ouvrir et garder ouvert le capot du véhicule.



Les opérations "ON-OFF" doivent être exécutées dans un délai maximum de 4 secondes sinon la procédure sera annulée.

- Tourner la clé de contact "ON-OFF" - "ON-OFF" - "ON-OFF" - "ON".
- La 4<sup>ème</sup> fois la laisser sur "ON".
- Le système d'alarme signale l'entrée en mode effacement moyennant 2 signaux acoustiques, un aigu et l'autre grave, 1 éclair des feux de direction et l'allumage de la diode d'état.
- Fermer le capot.
- Laisser le capot fermé jusqu'au moment où, après environ 8 secondes, on obtient l'effacement complet des dispositifs.



Si le capot est ouvert avant les 8 secondes prévues les dispositifs ne seront pas effacés.

- L'effacement est signalé par l'extinction de la diode d'état.
- Tourner la clé de contact sur "OFF".
- La fin de la procédure est signalée par un signal acoustique grave.



## 15.0 - PROTECTION VOLUMÉTRIQUE À ULTRASONS

### 15.1 - RACCORDEMENTS ET POSITIONNEMENT

Brancher le connecteur BLANC dans la prise "W" du module.

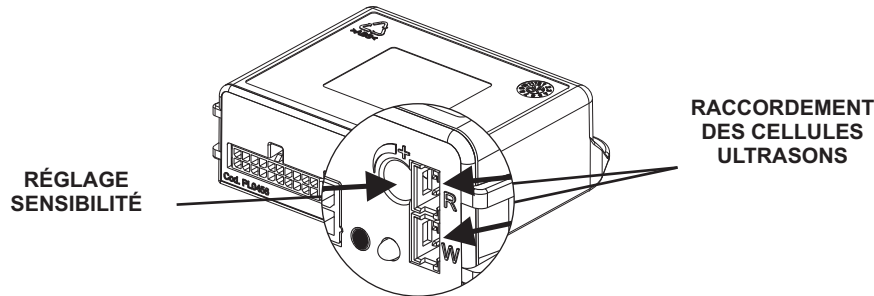
Brancher le connecteur ROUGE dans la prise "R" du module.

Installer les capteurs ultrasons sur le point le plus haut des montants internes du pare-brise avant, loin des bouches de ventilation et les orienter vers le centre de la lunette arrière.

### 15.2 - RÉGLAGE DU CAPTEUR

Pour vérifier l'efficacité du capteur, procéder comme suit:

- Le système étant désactivé, baisser la vitre avant du véhicule d'environ 20cm.
- Régler sur une position intermédiaire le trimmer du module.
- Fermer les portes, le capot et le coffre et activer le système.
- Au cours du temps neutre d'activation introduire un objet dans l'habitacle et l'agiter; la détection de la présence sera signalée par l'extinction de la diode d'état.
- Si la sensibilité n'est pas correcte, intervenir de nouveau sur le trimmer et répéter les opérations depuis le début.



## 16.0 - RÉINITIALISATION DU SYSTÈME



En activant la procédure suivante on remet le système à l'état initial tel que programmé à l'usine.

Veillez donc utiliser cette procédure seulement en cas de besoin, avant la programmation ou l'apprentissage des clignotements des feux de direction.

Pour activer la procédure, suivre les instructions reportées ci-après:

- Couper l'alimentation au système.
- Court-circuiter les fils ROUGE et NOIR du connecteur à 2 voies pour le raccordement de la diode.
- Alimenter le système; 4 signaux sonores et 4 éclairs des feux de direction confirmer l'opération.
- Enlever le court-circuit réalisé auparavant; la diode d'état s'allume fixe.
- Tourner la clé de contact du véhicule sur "ON"; un signal acoustique et le déclenchement de la sirène pendant environ 3 secondes indiquent que le système a été réinitialisé.
- Tourner la clé de contact du véhicule sur "OFF"; la diode s'éteint mais il n'y aura aucun signal sonore.

## 17.0 - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension nominale	12 Vdc
Absorption de courant @ 12Vdc avec système armé et LED clignotant	15 mA
Plage température de fonctionnement	-30°C à +70°C
Portée contacts relais feux de direction	8 A @ 20°C
Portée contacts relais blocage moteur	8 A @ 20°C
Durée d'un cycle d'alarme	30 sec.
Courant max. positif alarme activée (+A)	700 mA
Portée courant sortie sirène	1 A